

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale di Roma (Itálie) dne 11. února 2013 — Mediaset SpA v. Ministero dello Sviluppo Economico

(Věc C-69/13)

(2013/C 147/11)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Tribunale di Roma

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Mediaset SpA

Žalovaný: Ministero dello Sviluppo Economico

Předběžné otázky

- 1) Je vnitrostátní soud, který má rozhodnout o výši státní podpory, o jejímž navrácení rozhodla Evropská komise, vázán jak z hlediska „jestli“ tak z hlediska „kolik“ rozhodnutím Evropské komise ze dne 24. ledna 2007 přijatým po ukončení řízení týkajícího se státní podpory C 52/2005, jak bylo doplněno rozhodnutími přijatými Evropskou komisí v oznámeních ze dne 11. června 2008 COMP/H4/EK/cd D(2008) 127 a ze dne 23. října 2009 COMP/H4/CN/si D(2009)230 a potvrzeno Soudním dvorem rozsudkem ze dne 15. června 2010 vydaným ve věci T-177/07?
- 2) V opačném případě: měl Soudní dvůr při potvrzování pravomoci vnitrostátního soudu rozhodovat o výši státní podpory rozsudkem ze dne 15. června 2010 vydaným ve věci T-177/07 v úmyslu omezit takovou pravomoc na vyčíslení částky, která jelikož se vztahuje ke státní podpoře, která byla skutečně poskytnuta nebo přijata, musí mít nezbytně kladnou hodnotu, a nemůže se proto rovnat nule?
- 3) Měl Soudní dvůr při potvrzování pravomoci vnitrostátního soudu rozhodovat o výši státní podpory rozsudkem ze dne 15. června 2010 vydaným ve věci T-177/07 naopak v úmyslu přiznat vnitrostátnímu soudu pravomoc posoudit nárok na navrácení státní podpory, rozšířenou jak na „jestli“, tak na „kolik“, a tudíž i pravomoc rozhodnout, že povinnost navrátit podporu neexistuje?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale di Tivoli (Itálie) dne 11. února 2013 — T

(Věc C-73/13)

(2013/C 147/12)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Tribunale di Tivoli

Účastníci původního řízení

Žalobce: T

Předběžné otázky

- 1) Je článek 82 nařízení prezidenta republiky č. 115 ze dne 30. května 2002 týkající se vyúčtování bezplatné právní pomoci v italském právním řádu — v části, v níž stanoví, že honorář a náhrady příslušející obhájci stanoví soud rozhodnutím při respektování profesního tarifu tak, aby každopádně nepřevyšovaly průměrné hodnoty platných profesních tarifů týkajících se honorářů, poplatků a náhrad, s přihlédnutím k povaze poskytnutých služeb a k dopadu provedených úkonů na procesní postavení zastupované osoby — v souladu s čl. 47 odst. 3 [Listiny základních práv] Evropské unie, jenž zakotvuje, že bezplatná právní pomoc je poskytnuta všem, kdo nemají dostatečné prostředky, pokud je to nezbytné k zajištění účinného přístupu ke spravedlnosti?
- 2) Je článek 82 nařízení prezidenta republiky č. 115 ze dne 30. května 2002 týkající se vyúčtování bezplatné právní pomoci v italském právním řádu — v části, v níž stanoví, že honorář a náhrady příslušející obhájci stanoví soud rozhodnutím při respektování profesního tarifu tak, aby každopádně nepřevyšovaly průměrné hodnoty platných profesních tarifů týkajících se honorářů, poplatků a náhrad, s přihlédnutím k povaze poskytnutých služeb a k dopadu provedených úkonů na procesní postavení zastupované osoby — v souladu s článkem 6 Evropské úmluvy o ochraně lidských práv, jak je proveden do právních předpisů Společenství ve smyslu čl. 52 odst. 3 [Listiny základních práv] Evropské unie a článku 6 [SEU]?